

مجیدی یکرمیدن رسنلک اونه بدل ایکی یوز غروش والی آیلغی یوز
اون غروش وایج آیلغی التمش غروشدر برسنلک پوسته اجرتی
سکسان الی غروشدر

خبرنامه

۱۲۵۶

چهارشنبه

مهرم الحرام ۱۵ سنه هجریه ۱۲۹۹

تشرین ثانی روی ۲۵ سنه ۱۲۹۷ کانون اول افرنجی ۷ سنه ۱۸۸۱

اشو جریده سیاسیات و معارف و نافع و تجارت و ادبیات و سلامت و ملت و متعلق هر نوع مواددن باج و منفعت و عومیه و متعلق اولوب اغراض شخصیه و وارسته هر درو اوراقی درجه طالب رشاد و مطبوعه که هر کون نشر اولنور مطبعه
و اداره خاندسی باب طالع شوشنده عدلیه جاده سنده طریقی دائره سنده در

خلاصه

ملکیت سنیة حضرت تاجدار بدن اولوق اوزره
یوکره اتحاد یور بلان طریق سیاسی بعضی نافع
جهات کوستره یور

چونکه اور ویا حکمداران یکه یکرله مناسبات
ودادیه ده بولدقاری صروده دولت علیه نك دخی
بعضی اور ویا دولتریله کسب مناسبات ایتسنه البته
احتیاج و اردر خصوصاً جنتکان غازی
سلطان عبدالحمیدخان حضرت ترینک اتحاد یور مش
اولدقاری قاعده سنیه سنه نجل نجلی و فرزند
یعنی ذی ذات حضرت شهنشاهینک افتقاء
یوره جعفری درکار در اور ویا بویه اثار
نارکانه اراغی ایچون ایدیکه قریم مسئله سنده
سلطنت سنیة یار وفاداری اولشارلیدی چونکه
سلطنت عثمانیه مجار قتلکاری روس مهاجمه سندن
حایه ایش اولسی و شرق خرسینلاری حقنه
اظهار عدل ور آغی تعیم ایشی پک ماهرانه
برسلک سیاسی ایدی

ایشته المانیا امپراطوری کی اسن حکمدارانندن
یری بولنان و مدت سلطنتنده شرق حقنه
توجهکارانه حرکتی کور بنان بر ذات حشمه
برغونه مودت اوله قرق شمدی به قدر حکمدارانندن
بر سنه اسال اتمان نشان امتیاز برنشانه دوستی
اوله قرق کوندرلوسی حکمیات سیاسی ملوکانه دن
اوله قرق بونک یاور اکر م علی نظامی باشاکلی
برلسان اشنا ذات اعزامی دخی بشقه جهر حرکتی
مستلزم ایدی

المانیا امپراطور خاندانک بغایت کبار اولدقاری
ایسه اشکار اولدقندن بالطبع بو توجه علنی
قاروشونده حسن مقابله ایده جگرلی بدیدیرکه
تلفراف دخی بونی تأیید و تصدیق ایلشدر زیر
المانیا امپراطور ی جنتکان سلطان عبدالعزیز
خانک اور ویا سیاحتارنده قوپلانسنده ذات
شاهانه یله ملاقات ایلش و اور اده تعاطی
نشانه مودت و محالمت اولمشیدی الحاصل
المانیا کی سوزینه قوی بردوات ایله مناسبات
دوستانه نك تقویه سی زماناً ازم واهم اولوب
دولت علیه نك ایسه هر دولت حقنه بو یوله
مسالت و مصافات اظهار ایلکده اولدقاری ایسه
فرمیه حاجت بو قدر

ایشته ذات شوکتسمات حضرت پادشاهینک
من قبل الازب متعلق اولدقاری افکار سلیه
مثالت و اطوار مستحسنه حکمت ایمانجه اخیراً
اتخاذ اولنان طریق صلح و مصافاته خلیجه ترقی
اولدقاری خاندان استدلال اولنور

اوستریا ک بوسندن عسکر المسی مسئله فرانسه نك
اعتراضنه تعجب ایدرز زیرا تونس المسنه
دخی ایتالیا و اوستریا اعتراض ایش ایدی هر حالده
اور ویا نك شرق قاروشو اتحاد ایلش اولدقاری
مکتارینک غیر مستحسن اولدقاری الکلامه
بشلا دقاری کوریلور هر حالده دولت علیه
برحق عصر دیری قتلکار طرفندن تعرض
کور میوب اور تودو قسار طرفندن تعرض کور میوب
نقدی دریش نظر اولنور سه پالمسیونک

شرق ر و سارله اور ویا لبار ارانسنده سوکاز برکلید
اوله قرق ایشی مسئله سنه رجعت اولنور چونکه
قریم مسئله سندن اول برنجی غفلت نهی انتاج
ایلدیکی درمیه حاجت کور میوب
هر حالده شرق اتحاد ایلش اولدقاری مسالت
اخیر برلین عهدنامه نك تمامی اجرا سنندن عبارت
اولوب بو ایسه المانیا حقه تو جهی جالدرکه
المانیا در سعادته خدمات مهمه استخدای
بدایتی ایسه دور سلطان محمودخان نایده اوله قرق
او تار یخندن صکره ایشلرجه اولک کوراش
اولدقاری حسیله یوکره دخی شرق صعه باتسه
خاتم و یراش اولسی ظن اولنور

پولتیفه جهر اهمیت حاز اولان بوجمن قبول ایسه
شرق دخی بر تار مودنکاری حصوله کتوره جکی
طبیعی زیر شرق عاداتی یلنلار اونک
مسالت و صلحه رایتی دخی تقدیر ایلر اکر
روسیه شرق تو جهکارانه بولنسی متصور اوش
اولسه ایدی شرق و سه ایله دخی دوستلنده یار و اش
اولدقاری سدلوار ایدی انجق روسیه ده دایما
بر صحیح مسالت سیاسی اتحاد اولنه مامسی شرق ایل
دکل غرب و شمال ایل طوغری بر خاندانی حصوله
کتوره میوب

تو جهات

معارف نظارت جلیله سی شماری دولت اعضا سنندن
عطفا علی قه ایدک افندی حضرت لرینه
دولت و مصلحت و جلیله سلطان حضرت ترینک کتخدازی
سعادلو علی افندی حضرت لرینه رتبه اولی صنف
اول
جانبک سنجایی بدایت محکمه سی جزا دایره سی
ریاست امور عدلیه مستخدم حامی افندی به
ادرنه ولایت داخلنده کاش کو جنبه سنجایی بدایت
محکمه سی مدعی عمومی معاونلکی اورته کوی
بدایت محکمه سی مدعی عمومی معاون سابق
اغایوس افندی به

اورته کوی بدایت محکمه سی مدعی عمومی معاونلکی
کو جنبه سنجایی بدایت محکمه سی مدعی عمومی
معاون سابق نیازی افندی به
طرابلس غرب ولایت داخلنده جبل غریبه
سنجایی بدایت محکمه سی مدعی عمومی معاونلکی
خس سنجایی مدعی عمومی معاون سابق احمد
حسب بکه
خس سنجایی مدعی عمومی معاونلکی محمود دحللی
افندی به

بور دور سنجایی تجارت محکمه سی ریاست محکمه
مرفعه اعضای دائمه سنندن بویاجی زاده علی
افندی به
قسطه نی تجارت محکمه سی ریاست احمد رضا
افندی به توجیه یورلشدر

باب ضبطیه اطبا سنندن قائم نام عزتو حلیم بکه
درنجی رتبه نشان عالی عثمانی
طرابلس غرب اشراف خاندانسن عمر قرقی
افندی به اوچنجی رتبه مجیدی

طرابلس غرب مقرر بولان دولتی قونسولوسی موسیو
دمترای به اوچنجی رتبه مجیدی
انکله دولت فخریه سی تبعه سنندن موسیو بالایی به
درنجی رتبه مجیدی

لوان مات عومیه دایره سی رئیس تالیسی میرلوا
سعادتلو حسین پاشا ایدنجی رتبه مجیدی
دایره مذکورک برنجی شعبه سی مدیری میرلوا
سعادتلو شاهین پاشا ایدنجی رتبه مجیدی
ایدنجی اردوی همایونه منسوب نظامیه پیاده
طوقوزنجی الای اوچنجی طابورینک ایدنجی بلوی
یوزباشی اسماعیل زکی افندی به بشنجی مجیدی
النجی اردوی همایونه منسوب باندن ریف فریق
سعادتلو محمد پاشا حضرت ترینه تبدیلی ایدنجی
مجیدی

اردوی مذکور طوپی میرواسی سعادتلو حاجی
فیضی پاشا اوچنجی عثمانی
اردوی مذکور پیاده میرواسی سعادتلو شعبان
پاشا اوچنجی عثمانی
اردوی مذکور طوپی میرواسی سعادتلو رفیق
بکه تبدیلی اوچنجی مجیدی
اردوی مذکور میرواسی سعادتلو احمد شمسی بکه
تبدیلی اوچنجی مجیدی

اردوی مذکور تحریرات باش کانی عزتو حسین
بکه درنجی مجیدی
اردوی مذکور برنجی نشانچی طابوری بیکباشی
رفعتو عزز افندی به بشنجی مجیدی
اردوی مذکور قرق ایدنجی الینک برنجی
طابوری بیکباشی رفعتو علی افندی به بشنجی
در دنجی مجیدی

اردوی مذکور قرق ایدنجی الینک ایدنجی
طابوری بیکباشی رفعتو علی افندی به بشنجی
مجیدی
اردوی مذکور قرق دنجی الینک برنجی
طابوری بیکباشی رفعتو حید افندی به بشنجی
مجیدی

اردوی مذکور ایدنجی نشانچی طابوری قول
اغای قوتو اسماعیل بکه بشنجی مجیدی
اردوی مذکور طوپی الینک ایدنجی طابوری
صافقول اغای قوتو تلو سالم افندی به بشنجی
مجیدی
اردوی مذکور طوپی الای درنجی طابوری
صاغ قول اغای قوتو تلو بکر افندی به بشنجی
مجیدی

اردوی مذکور اوتوز اوچنجی سواری الینک
برنجی بلوی یوزباشی قدر اغایه بشنجی مجیدی
اردوی مذکور یاور حر بلندن یوزباشی نجم الدین
و غالب بکه بشنجی مجیدی
ارکاب حرب رفیقنده یوزباشی شوق افندی
بشنجی مجیدی

منتفک طابور اغای و کلی صالح اغایه بشنجی
رتبه دن برن قطعه مجیدی نشان ذیشان احسان
یورلشدر
فسوق العاده قسوماندان دولتمسور درویش پاشا

حضرت ترینک تشرین ثانیک اون التنجی کونی
قالتلندن طریقله اسکوبه مواصلت ایلدیکی
اولنور قردن یلدر یلنور

محرمک اون درنجی اولکی صالی کیمسه سی
خسوف واقع اولشدر کرچه بخسوف رخسوف
کلی دکلسده قرص قری ایکی کونک رهلال
حالت قدر فزائره ق هوانک برافقندن طولای
اضافتی فوق العاده اولان ماهتاب ریشدر حال
اور تالغی قسوتی رظلمت استعاب ایلشدر
بخسوف جزئی امر بقادن ماعدا قطعات او بعددن
یعنی آسیا و اوقیانوسیا و اوروپا ایل افریقا قطع اولندن
مشهود اولش و محل رؤیتی یکریم ایکی درجندن
یوز اوتوزالتی درجه طول یسنه قدر امتداد ایلشدر
خسوف مذکورک مدری شونلر ایدی

دقیقه	ساعت
۱۰	۰
۲۱	۱
۰۲	۳
۴۳	۴
۵۴	۵

معموره العزیز محکمه بدایت جزا ریسی یلندن
عبدالمطیف افندی بک بعضی تصاحبکارانه حرکتله
بوجهله حقوق عبادی اضاعه ایتکده بولدقندن
مختمله اور ادن کلان تحریرات متعدد اوزرینه
عدلیه نظارت جلیله سنه اون سن امضالو راستدا
تقدیم اولدقاری ایشیلشدر

نظارت جلیله عدلیه محاسبه سنک قار یسقلقندن
طولای معاشلرک ماهیه و بریله مدیکتی لاری یازمش
ومؤخرأ نظارت طرفندن تکذیب کیفیت ایلدیکی
غزیه کورلشیدی یوکره نظارت جلیله مذکور
طرفندن باش وکالت جلیله اغتشاش مذکورک
ندن منبعث اولدقاری مضمن تذکره تسطیر
اولنه جفی خبرلشدر

ازمید مقدم برنجی طابورینک بیکباشی نظیف
افندی بک یوکره بعضی خصوصدن طولای
محکمه جنایتده محاکمه سی اجرا اولنه جینی
ایشیدیلور

حوادث تلفرافیه

بزرگوار ۵ کانون اول
هفت کلاجه تبدل و قوی ویاو نلرمانده اختلاف
افکار ظهوری شایعانی تکذیب اولشدر
روما ۵ کذا

مجلس معونان قومسور بلندن برنک راپور طوسنده
« ایتالیا قرالینک ویا نه عزیمت ایلره فرانسه
جمهوریتله تجارت معاهده سنک عقد و امضایی
ایتالیایی بواکی حکومتیه ربط ایلر و اوروپا نك
صلح و مسالمت ایل ایتالیا ایتیمتی ایمایلر خصوصات
مهمه دن معدود در » دینلشدر

برلین ۵ کذا
المانیا امپراطوری سفیر مخصوص علی نظامی پاشا
(اخل روز) یعنی قرمز قرمال نشانک برنجی
رتبه سنندن برقطعه سی اعطا یورلشدر
لوندرا ۵ کذا

اوستریا خارجیه نظری قوت (قاتلوی) برلین
طریقله ویا نه معاوده بزرگوار غدن حرکت ایش
اولوب اوراده ایکی اوچ کون اقامت ایلدچکمش
ناظر مشار البهک روسیه و اوستریا امپراطوری
میانده بر ملاقاتی تمهیدیه موفق اولش ایدوی تأمین
اولنور
(تأیس) غزیه سی شرقیه حال و موقعی دولتر
میانده اور ویا نك بوقسمنده اکسب نفوذ ایچون
بشلا نلش اولان مازعانه بر زمان متارکه مقامنده
تعریف ایتدکن صکره بواکی حکمدار میانده
بر ملاقات و مذاکره روسیه و اوستریا نك اشو
متارکدن لزومی تصدیق ایتدکن علامتی
صایله جفی یان ایلشدر

جانب باب طالی به وارد اولان برتلفرافنامه مائله
نظراً جانب سنی اجواب حضرت شهنشاهیندن
برلینه اعزام قلنان سفارت مخصوصه کچن جهره
ایرانی کونی المانیا امپراطوری حضرت لرینه نشان
امتازی تقدیم ایلش و اواقشام علی نظامی پاشا
ورشد ایلک سفارت مشارالیها اعضای سارمسی
سرایده طعنه دعوت اولنور قرق رسمی تیارو
اویونده حاضر بولمشلردر

سفارت باش ترچانلرینک کچن جهره ایرتسی
کونی اجتماعارنده جانب باب عالدین تنظیم اولنان
قونسولوس امورل تشریفاتی جدید سنک
معاهدات عتیقه و جدید احکامه معارف اولدقندن
ناشی ریشه قرار ویرلیدی تأمین اولدقاری قارشو
غزیه کورلشدر

مالیه قومسور سنک دونکی اجتماعنده عثمانی
مخصملری فرانسوز و کسلی موسیو و افری
طرفندن اجتماع اخیرده انحصار و دخان حقنه
تکلیف روی رضا و موافقت کوسر دکارینی بیان
اغشدر تکلیف مشروحک انحصار دخانک
اساساً باب عالی جانبندن قبولیه بوندن حصوله
کله جک تمتع باب عالیله تجو بیلات عثمانیه حاملاری
وصاحب امتیاز قومپاشا میانده ایلار وده باب عالیله
تجو بیلات عثمانیه حاملاری مجلس اداره سی یاننده
تعین اولدقاری نسبت اوزره تقسیمی خصوصاً
محتویدر انحصار دخانک تأییدی ایچون الی آ
مهلث ویرلیدی قرار لشدلشدر

بعده قومسیون مجلس اداره نك تشکیل حقنه
بر نقطه سنندن ماعدا تماماً قبول اولش اولان
اراده مسوده سی قرائت و تدقیق ایلک ایش
و بو نقطه حقنه وکیللردن بری تجویلات عثمانیه
حاملاری طرفندن انتخاب اولنان مجلس اداره
اعضاسنک باب عالیک تصدیقه عرض اولنوسی
تکلیف ایلشدر اولدقاری شدید برمساجندن

صکره بونقله ناکذ کری ایلر ویه تعلیق اولمشدر
بولک اوزرینه قومیسیون اجتماع آتی بی
قرارلشدیرمددن طالعشدر (فاردو بوسفور)

ارمنی بطریقک استعفا سی حقنه اخبار الانان
حوادث شوندن عبارتدر

بطریق خانه مات مجلسی قلمری رؤسای کچن
جعه ایلرکی کونی عقد اجتماع ایلر رسس افندینک
استعفا سی اوزرینه مذاکره ایلرک آتی اذکر
قرارلی اتخاذ ایلشدر

جاعت مجلسی بطریقک استعفا سی ذاتاً ناقابل قبول
عدایت ایلر ایلر ده بطریق مشار ایلر بوقعه
طوفریدن طوغری به باب عالی به مراجعت ایلر
بعده مجلس مد کوری خبردار ایلش ایلوکنندن
مجلسک اجتماع قومیسینک دعوی لایدر اشبو
اجتماع یارین وقوعوله جند

بطریقک کچن چهارشنبه کونی عدلیه ناظری
جودت پاشا حضرات ایلر ملاقاتی شایع اولمشده
اشبو حوادث خلاف واقعد رسس افندی
استعفا سی تقدیمندیری ناظر مشار ایلر
کوریشما مشدر

کچن بازار کونی استعفا سی کورو المسی بطریق مشار
ایلدن و جاعتیده بر هیئت مبعوثه خاصه کوری
کنشدر

بطریق مشار ایلرک استعفا سی مابین همایونه عرض
اولتی اوزره ایش

حکومت سینه ناک بوندن براز وقت اول جماعت غیر
مسلمه خسته خانه لریه و ریلکده اولان نان و لیم
تعیینلری قطع ایلش اولدیغی معلوماتر ماسس
غزیه سنک روایت کوره کچن بازار کونی انعقاد ایلن
مجلس خاص وکلاده ارمی یدی قله خسته خانه سنه
تعیینات مذکور ملک کافی السابق اعطاسنه قرار
ویرلشدر

کچن بازار کونی غلظه باقی بازارنده ایکی سرخوش
برپایسله منازعه یه طویشوب مرقومی باشندن
اغیرجه یارملشدر و جارجر پولیس طرفندن
در دست اولمشدر

(عموم مهاجرین قومیسوندن)

دوایر بلدییه به نقصان الوزن اوله ق مصادره
اولان نان عنزیک بحره مهاجرینه و ریلک اوزره
مهاجرین شعبیلر ایلر سالی قرار واقع اقتضاسندن
اولدیغی جهتله اسکدار دایره بلدییه سنه واسکله
باشی سرچاوشلنده مستخدم احد اغانک غیرت
ومساعیسیله ریخی نقصان الوزن اتمک مصادره
اولنوب شعبیه کوندردیکی و لحساب مهاجرینک
بهرتوسندیری اوزر درهم نان عنز اصابت ایلرک
دفع جوع و احتیاج ایلرک کدکاری حالد کچنه
مومی ایلرک یرینه دیکری تعیین اولنه رق عدت
مأمور یلری طرفند برقیه اتمک یله ارسال قلمدیغی
و بوکره اسکدار بلدییه مدیری سعادتلو آصف پاشا
حضرتلرینک درکار اولان مهمانشانلی و فقر اوازلیکی
حسدیه قومی ایلر ایلر ایلر خدمت مذکوریه تعیین
و ابقاقلندرق کافی السابق مصادره اولان نان عنزیک
شعبیه کوندردی یلرک مهاجرینه توزیع قلمدیغی
واغای مومی ایلرک بولده ایلر ایلر ایلر ایلر
ومساعیسی شایان تقدیر ایلرک اسکدار شعبه سی
ریاستندن باتدکره اشعار قلمش وشو صورت
مهاجرین مرقومه طرفندن دعوات خیریت آت
جناب ملوکاتک استیجابی موجب مواددن بولمش
اولخله مع الشکر اعلان کیفیت ایلر قلمدی

صنطیه نظارت علیه سندن
بکریکی خسته خانه سی خدمه سندن خلیل بن حسین
اون کون مقدم موسمه همایون قول ایلرندن حسین
بکک سرنجیک بقوشنده کی خانه سنه کینرکومر مومی
ایلرک نوبتی اولدیغندن محبت و خانه خلعتی
اغصال ایلرک قیوطی الوب صا و شدیدی خبر
ویرلیمی اوزرینه تحریکات لازمه بالاجرا مرقومک
دونکی کون بشکطاش جوارنده در دست و بر قاعده
مدعی عمومیه توزیع ایلرک ایلرک اوغلی پولیس
مدیرلکندن بازورنک ییلرلشدر

ویانه ده طبع و نشر اولان (نای فرای پرس)
غزیه سنک روایت کوره بوسنده قانون عسکرینک
اعلاسندن طوایر حصوله کلان هیجان کسب
وخامت ایشدر

اهالی اسلامیه هجرتدن بشقه برشی دوشو اتمکده
هر کون بولردن یکریمی قمری استانبول کچن
اوزره بسا ورط طلب ایلرکده

بوقسم و شایق اهالی اورو پامدینتی ایستد مامکده
وهرنه وسیله ایلر اولور ایلر ایلر اولسون بولردن
املاکری قورتاره بیلان مسلمانلرک کافدی
ملکستار یلر بردها عودت ایلرک اوزره ترک
ایده چکری محققدر

خرسینا لودنی قانون عسکرینک وضع تاسیسندن
خشنود دکلرل بولر مسلمانلردن اوسو یلیفورل
ایسه ده بشقه درلو حرکت متدر اولدقلردن
قانون مذکوره کربانده رضا و موافقت اولورل
ترکر خرسینا لره قانون عسکرکی بیستون کورو

براقدرلر ایلر هج اولر ایلر ایلر تأخیر اجراسی
ایچون اعتراضاته قیام شمایه نشو یق ایلرکری
محققدر

اسانول هو دیلرینه کلچید بولرک برلرینه کیورل
هر تقدیر بولری بولیه ایسه ده بعض مداندیشلر
طرفندن وقوی اخبار اولان قاریشملق قورقوله جی
درجه دکلر

بوندن بشقه (تلداری) و (قواسویج) ودها
ساره فرققلری اوکرده کی موسم هارده بران اعداد
الده جقارد هر حالده خرسینا لره و نه ده ایلرک
بویاده مقاومت جدیدده بولنه میده جقارد

حکومت سینه ناک اتمه سفارت سینه سنه براتشه
ملیکتک احداث ایلرک نیتده بولدیغی روایت
اولنورمش

شورای دولت اعضاستندن سعادتلو قسطنطنین
قره تودوری افندی طونه مختلط قومیسوندنه
سلطنت سینه مرخصلغی ایلر ایلر ایلر کچن کون
ایرانیه متوجها در سعادندن حرکت ایلشدر

فرانسه تونسیه قتی سینه کیرمش اولدیغی در میان
ایلمایدر اگرچه تونسیه کیرمک سبب اورای
ایمالیا تحت رقابتندن قورنارمق ایسه فرانسه
وظیفه سی ایلر دها بشقه درلو اوله ییلوردی
یوق حیرقه یله سی تأدیب ایسه بونده دخی بشقه
چاره بولوردی

شمعی تونسیه فرانسه به ایچون کیرمش ایسه اوراسی
اکلامق لازمدر فرانسه دیورک «تونسیه محضاً
تأمین اسایش ایچون کیر بلوب والی ایلر دخی عقد
مقاوله اولمشدر» پک اعلا نورا غی قبول اولنور
فرانسه کی برمدنی دولتک عیجا قتی حقوق کچنده
بوعامه ناک خرمالغی و چغقلکی و خانه سی دیلرک
برطام ایلرکی یاقوب عارای تحریک ایلرک واغنام
وعواشی سوز یلرینی غضب ایلرک خصوصاری
اوقومشدر

اگرچه تونس بر فرانسه ایالتی ایسه بولنده
فرانسه اعمار ملککسی ایللدر همهده معلومدرک
اعلار ته دولتر خادم اولتی لارمدر بوقسمه
برمعوره بی دولت خراب ایلر ایسه اکا مدینت
دینوب عادتایدیندند عدقلنور چونک شغصک
برملکده تصرفی اذن حکومتله اولوب هر حکومت
استدیی شغصک مالی نفعاً لعلوم یارمسی و زروب
المق قاصده سنه مالک ایکن هج بر شغص ارضه
مالکیت دعواسی ایلر مدینی جهتله حکومت دخی
بغایت صیقامجه کندی ملککی تحریه حقلی
اولنور ایستد بوقاعده مینی فرانسه دخی
تونسیه عیجه مش ایسه صاحب قاجش برکوزل
باغی و خانه بی یچون یاقش اورای بوعامه ناک مالی
اولمشله حجن ایلر سنده مطیع اهالی به اعمار یی
حواله ایش اولمش ایلر ایلر رش دین ایلر
ایسته فرانسه لره افر قاعده اتخاذ ایش اولدیقنری
شی حکمت حکومتدن دکلر ایچون بولر مقابله
بالله قیام ایلرورل ایسه بونده عیدر چونکه
عربلر فرانسه لری وطن دشمنی دیه کوروب بدوی
اولنردن بعض کونه تحریاته متصدی اوله ییلرند
حالدو ییلر ایلر ایچون فرانسه لره اورا مدینت
ایصالنه سالی اوله رقی کلش اولر ایلر بولیه تحریاته
مجبوریت عیجه نه ایدی بوقسمه بوعامه یه برشی
یاقه مدقلردن انتقام المق ایچون یاقه مدقلردن

شوراسی غیر دیکر بر منتظم عسکر بر محلی تأدیه
عن عیلرند ایلر حردن ماعدا دایم غضب و نهیدن
اجتناب اتمی لازم ایکن اوائلده ی تاتارلرک
روسره چاوله کسک کوی و قصبه یاققلری کی
شمعی دخی فرانسه لره انتظامه مالکیت دعواسیله
شو بولده حرکتلر ته عجب اولنر تأسف اولنور
زرا فرانسه لر ذاتاً افریقانک اوطراقری حاکمیت
عقاید تختده اوله ق حسن اداره و انتظاملرینه
سعی اولنور کین ییچ یوز سنه ناک خرمالغی قطع
ایلشدر

ایسته تونس والیسی بولیه برمدینرور عسکر
ایچنده قاش اولدیغنه لشکر ایلر ییلور همه
بوشکرینی کندی عسکرینی دخی فرانسه لره
اداره سنه ویرمکله ایفا ایلر ییلور ایچون تونس
والیسی نظام و انتظام نه اولدیغی اکلامش اولسه
و «بوعامه» ناک قیلنه خطا کدیکی حالده یارین
براخره بیع ایلر عهده تصرفندن چقارمسی ممکن
اولان املانکده حقاتی بوعامه یه دکل کندیسنه
خرایت اولدیغی یلسه بولیه بر عسکره مالک
بولان جمهوریتی تبریک یرینه تقییم ایلر

ایسته عثمانلر و خصوصاً اسلامار عهده تصرفند
کیرمش اولان هرملکده بر وقنده اختیار ایتامش
اولدیقنری بر قاعده یی اورو یالیر اتخا ذایلر ایلر عیجا
نه دینه ییلور بوقسمه تونس ایچون فرانسه بولنده
حرکت ایلر ییلور دینور
هر حالده تونسیه فرانسه لره کوسر مش اولدیغی

اورنک زری طرابلس غرب و بغازی به وساره
سرایت اعلا سی ارنو اولنور زرا هر دولت ملککی
اعمار سالی شوب طورر ایکن فرانسه لر کندیلرینه
مال اولمشدغی ارتق اکلامغه باشلامش اولدقاری
تونسده خرابیه قوی بلوب هج اولر ایسه اورو یا
بر اعتراض ایلر ایسه تونسده تونسندن چناریا
دیلرک بوعامه خرمالغی لیم ناک دیه یاقعه
ومسارفات حریره قور مدیغندن سوری سوری
حیوانات غضب ایلرک باشلامشدر اگرچه
فرانسه بر غاصب اولسه ایدی شو حرکتلری
تمده ووطنه سبب اولسون دیه دینور ایلر سنده
عمارات یاقوب ییقمی بونکده خارچنده برشدر
هر نه ایسه ایسته استقلالیت دیقلان قاعده سزاکل
نتیجه مضمره سی بولورق کو باجمه ور یلر معتدله
اولان فرانسه دن و انتظار اولر ایلر هر حالده
تونسده والی ناصدق کندیشتن اصل ییچنه
حیفه کرفتار اولدیغی اکلامه سی دهان یاده جالب
تعجبدر

بعینه دار شفا ده زنجیری قو پارمیش دینک
برینک حکومتنه مماثل اولان تونس حکومت
حاضره سنی عیجا بر کون اوله جقکه دار شفا
مدیری صوبه یی قایوب کندیته بر زنجیر طایفه جغی
حسابه ایلر ؟ چونکه تونس بگشک احوال
حاضره سیمه قریم خان اخیر شاهی کراک
خالده فرق کوز ییلور ایسه اوده تاتارلرک عربلر
قدردنه قیام ایتاملریدر شاهی کراک ای حقده
نه اولدیغی شو قطع اشکار ایلر

(طوبتی شاهی کراک فراتک آهی)
(نی اولندی ردوسه قتل اولور انشاه)
(شعرا دست قبول اوزره طور تار یغم)
(نیر پروان ایدی شاهین اله کلدی ناک)

ایسته شاهی کراک دخی روسیه میرالای اوخفور مد
سنی کوب عرب به لاله اتلرله بر ایکی سنه جک ظفره
فروش اولمش ودر بارشوکقراری قبول ایلر ایشیدی
برکون کوریکه اگرام تحفیه دونری در حال
بلی بی برتی طو بلوب تخت سلطنته باش
قوییدی ایچون جزای علی شاعرک تقیالنده ایدی
سر نوشت ازلینی کوردی کچدی

ایسته بوکون دخی بوعامه جقتلکلی یا فان
فرانسوزدن امید دوشن تونس بکی دخی ارتق
کوندن کونه ایشلرک فنا لغی کوروب قضیه ناک
نه اوله جغی کلاملدر متصرفلر عسکر قوماندانلری
وساره فرانسه دن اولنجی ارتق والیک اهمیتی
هیجه ایلر

ایچون بک صولک بشیامقله نه یا به جقدر زرا
ایچون چاره خرنه داری مصطفی کی اورو یاقه
صاویقمقدر هر حالده برانسان صاغ و صولنده کی
کیتوبه بالکرجه قالدیغی زمان آخرت ایدنی
حاضر لوب و ییغلی کوز قلملدر ایچون اکثریا
کوزینی اقبال بور مشلر ایچون بوقاعده جاری
اوله ییلور هر حالده دور اندیشلر و قتیله کلان
تهلکدن کندیسنی قور عیج ایجاب ایلرک بونده
دخی تونس بکی جساس تسس طاور ایشدر
او ایسه مقاوله یی اعضا لدن ملکی براقی ایدی
ایسته ایش اوکره به کدیکه شمعی اعضا لاش
اولدیغی مقاوله دخی کندیسنی قور تاره میوب
او مقاوله اورو یاقه فارشو رسند اولمشدر نکه
وصایت حجتی التورک ایتام حسن اداره اولسون دیه
ایچون وصی یتیماری تخت حقارتده ییشادوبده
مالی یه رک صفا سنه باقر ایتامک والده سی ایسه
دعوا یه قالفسه وصایت حجتی کوسر ییلور
ایسته تونسک حالده شمعی بومر کره وار مش
جناب حق صوکی خبر ایلسون

فلیو بولسده کورلشدر
دیوان کیر عدلی ریشی موسو (ناجو قریح)
مأمور یلندن استعفا ایش و بکاده سبب احوال
صحه سنک اشبو مأمور ناک ایفا سنه عدم مساعدده سی
بولمشدر

صرب ریاست و کلا فند بولان موسو قالیوچک
بوکره حکومت مذکور ره بکشر ایلرک کینه تعیین
اولدیغی بلغاردن یاز ییلور

قدهاردن انان اخباره نظرا قندهار ایلر هرات
بیتنده تجارت باشلانیش و امیر عبدالرحمن خان
اورا والی نصب ایلش اولمقله قریباً کاله عودت
ایده بکیش

بوندن بر قاج هفتده اول روسیه به ترک اولان اراضی
اهالی اسلامیه سی ایچنده کورمش اولان حرکت
هجر یاده بو کورنده راز بطایات مشاهده اولدیغی
باطو عدل انان اخبار اخره دن مستبان اولمشدر
شلتک وقتندن اول حکمتی اجرایه باشلامسی بولره
بوله بر مومده هجرتدن اضطرابک مثالی کوسر مش
واهای مطلیه روسیه تابعیتی قبول ایتامک اوزره
ملکستار یی ترک ایچون کندیلرینه و یریلان
رخست کانون تانینک برنجی کونی انضایده جکندن
بوله بر مدت قصیره طرفنده هجرت ایچون اقتضا
ایدن تارکائی اجرا امکانلر لنده بولمشدر
دیکر طرفدن روسیه دولتی ایچون و چالیشغان
براهیلرک قیتی حقیقه تقدیر ایلرک بولری
هجرتدن البوقری ایچون وسائل مشروعه یی
استعمال ایلرور

مسلمانلره اصول و عادات ملکیدرینه رعایت
ایده حکمتی واعد تأمینات رسمیه اعطا اولمش
وروسیه مأمورلری جماعتک علما و معتزینک
جلب قلو بلری ایچون هج برشی در یغ ایتامکده
بولمشدر

روسیه دولتی طرفندن باطوم علماسندن نمان
افندی اعطای اولسان معاش ایلر اجاره ناحیه سی
متمولین اصحاب املا کندن شریف بک حقتنده
کوسر ییلان حسن توجه و رعایتی مثال اوله ق
در میان ایلرر مکاتب اسلامیه به تخصیصات وقیر
کوسر شاز و روسیه اداره سنه دخی منافع اسلامیه یی
کوز دلمسی و خصوصیه تعاملات ناسی تجاوزه
بکره ییلور هر بر حرکتدن اجتناب اولمش حقده
امر ویرلشدر

حکومت عثمانیه ناک بولیه طوبندن یی بر مهاجرته بذل
اهتمام ومساعیدن حکمتلر بککی و حرکت هجر به ناک
ملکستار یی ترکله اضایع ایلرک هج بر شیلری
بولان و یلخود عیاد دینلری حسیده هر رش
حکومت خرسینا یله به ترویج ایلن بر مقدار قلیه
تزل ایلر ایلر ایلر

حرب اخیردن صکره روسیه به کچمش و اوراده
اومدقلرینه نال اولوب یونانستانه ترک اولسان
اراضی جدیدیه کتک ایچون بوکون طرزوه
عودت ایلش اولان مهاجرین خرسینا یه
روسیه مالککده مجاور اناطولی ایالاتک اهالی
خرسینا سنک یوچک رقصی طرفندن نمونه
امثال اتخا ذایلر جی بر مثال اولور مش اهالی
مذکور سنن اخیره اشاسنده فوق احد دوچار
اضطراب اولش اولر ایلرک تر حاله ناک یونانستانه اخای
بر حکومت خرسینا یلرک زرا اداره سنده بولان
اوراده سعیت جایه اولدیغی و غره سی کورلدیکی
برملککده جوقدنیری ارادقلری وطن و وسائلی
عرض ایشدر بنامعلیه باب عالی بو بیچاره لک احوالی
اصلاح ایلر اشبو حرکت هجر به ناک اوکی المغه
اهست ورمز ایسه ذاتاً سنن اخیره مصایله دوچار

فقروفاقه اولاش واهالیدن خالی قاش اناطولیک
کلیتی بر قسم اهلای ده غائب ایتی محکمدر
(لوانت هرا ل)

رو ما غرتنه لیدن اکثرای او معلومات المغه مشهر
اولان بری فرانسه وکلای سابقه سندن موسیو
(امیل اولویه) نیک رئیس جمهور موسیو (غیرهوی)
طرفندن قوتور داتوک تصحیحه اجرای موافقت
ایچون پایا کرسی روحانییه مذاکره کریشمه
مأمور ایلشدن

اسپانیاداخلنده کاش (مالاغه) ایالتده (فیلوقسرا)
علتش یکرمی طقوز بیک هکتار اراضیه باغلی
استیعاب ایتدی و حکومتک اشو مصائبک اوکی
المی ایچون تدابیر مقتضیه اتخاذ ایلدیکی خبر
التمشدن

المانیایلی عهدی مجلس مبعوثانده پدر بیک مقامده
اوتورمغه مأمور اولاش وچکن کون رسم قبول
اجرا اولمشدر

رومانیادولتی پارس سفیر سابق موسیو (قوغالیچانو)
یه فرانسه جمهوریتی طرفندن ازبون دوور نشانیک
غراندا و فیسیه سندن بر قطعه سی و برلمشدن

(اوتیون) غرتنه سنده اوقونلیغه کوره برلین
دواری مبعوثانندن (استراسبورغ) ده بر
سرای امپراطوری تصوری اوزرینه مباحثه
باشلا نلشدن افکار عمومی مناسبی اولیان اشو
تصوره غیر مساعددر وسط اعضا سندن بر طاقی
صورت خصوصیه اجتماع ایدن الساس
وکیارینک رایلرینک اخذینه قرار ویرمشدن
ایشته بوماده سرای مذکور حفته علامت خیر
دکلدن

ویانیدن (استاندارد) نام لوئره غرتنه سنده واقع
اولان اشاعره نظراً اوستریا خارجیه نظری قوت
قانونی پزیرور غده انای اقامتده روسیه امپراطوری
و جنرال ایغنائیف ایلده مسئله شرقی بون
تفرع ایلده برار مذاکره ایلده جکمش اشبو
مذاکرانک باشلیجه منی علیه اوستریا و روسیه
دولت علیه ایلده مناسبات متعابله لری خصوصیه
اوله جقمش

موسیو (غلادستون) طرفندن مجلس مبعوثانه
و خارجیه نظری اورد (غراویل) طرفندن مجلس
اعیانه پرنس (لئوپولد) ایچون پرنسس (الی)
ایلده قریباً ازدواجندن طوبانی سنوی اون بیک
ایستلین لیراسی تخصیصنه دار برقاون لایحه سی
تقدیم اولنه جقمش ایرلاندالی و سربستی گروهندن
یوز قدر مبعوث اشبو تصویره مانعت
ایده جکلرمش

اشبو ماده نیک مذاکره سنده نه مسلیک اتخاذ اولنه جتی
هنوز مجله لدر

دونکی قانقو محاکمه سنده دائر لایحه نیک (۵) سطرینده
(عاجزانه مره) هاجزانه مدقه قاش و (۳۵) سطرینده
استحضاری نقطه سی جقمش و (۴۶) سطرینده
(اعضا) اعطایاناش و (۵۵) سطرینده (بالتیسیر)
یاسر قاش و (۷۸) سطرینده (تیلیغ ایلر رورقه)
ده ایلرکله سی ورقه دن صکره و (۵۶) سطرینده

(ایشه) ایسه قاش و (۶۳) (تحریراته و معاهداته)
تحریراتی معاهداته دیه کوسترش اواغله تصحیح
اولنور

روسیه
روسیه ده هیلیستلرک احواله دار غرتنه زده کوریلان
معلومات اغیردر انجق بونلرک اهمیت سیاسیه سی
اولوب اولدیغنی بله میر چونکه روسیه دولتی
اوروپا دول مهمه معظمه سندن بریسی اولارق
بوکون ایسه موقع سیاستده کیمه سی یوقسدر
زیرا روسیه پرنس غورچاقوف ایشدن بیدون
چکلماش ایسده امپراطور حالک دخی مسئله
سیاسیه سی اداره ایدن ایغنائیف اولدیغنی اکلانشلشدن
حالبوکه پترسبورغ زدن النان معلومات بغایت اغیر
اولرق اگر بویه معلوماته اینانلق اقتضا ایش
اولسه ایشته بک غرابت کوریلور

بو حال روسیه ده تمدادی ایلر ایسه عادتاً روسیه
برطاق نو هوسان النده قاش عد اولنجه قدر چار
کرچه اوروپا ایلده صلح و مسالمتی ارزو ایلده یور
ایسده و اوزوسی کندیسنک افکار صلحیه سندنمیدر
یوقسه داخله اصلاحاته و دفعه فساداته
مجبوریتندمیدر اکلانشلی مشکلدر غرانوق
قسطنطین و غرانوق بقوله کی ایکی عیسی
بوکون روسیه هیئت حاضره سنده مغیر کیدر
چونکه غرانوق قسطنطین هم مسندینی غائب
ایش و همد اوغلی حفته محکمه میت کورمشدر
غرانوق بقوله ایسه شرق محار به سندن بری
مهمجور التفات قالب غرانوق میشل ایسه اوقدر
یکتی چارک التفاتندن محروم دکلسده غرانوق
و بلاد میرقدرد ملتفت بولنمشدر

بعض غرتنه (رومانوف) خاندانیک حفته
هیلیستلرک فساداتده بعض موفیقتی عدم اتحاد
حل ایلده یورل حتی بوسلارینه دخی بعض قوتلی
دلایل کستره یورل

روسیه نیک خارجیه نظری قائمده موسیو جیرسک
دخی ایشدن ال چکدر یله جتی روایتی واردرکه
بوده اوروپا بیک او کده رنجه جکدر زیر
روسیه امور خارجیه سجه دخی تحوله دلیل عد
اولنه یلور

روسیه نیک احوال داخلیه سجه بر اولک مشاهده
اولدیغنی کی روسیه خارجیه ده ایشلرینی تسویه
عزمنه دوشوب امپراطور بیک دایمی اولان
المانیایمپراطور یله کوریشدی کی اوستریا
ایمپراطور یله دخی کوریشجه جتی روایتی قوت
ایلمور انجق بوملاقار اسکی ملاقاترکی
روسیه ده باعث شرف برتیجه یی مشهر دکلدن
زیرا المانیایا اوستریا و ایتالیا ایلده عهد اتفاقه ده
ز یاده مال که رینه رکه بونکده سی روسیه ده
اطراد حال مشاهده ایتامسته مجولدر زیر
روسیه ایمپراطوری کوشه وحدت چکلوب بون
ایشلردخی تخر به سزر النده اولمشندن اعین
کامله اولنه میر

غرانوق قسطنطینک اوروپا ده کزینوب بعض
حکمدار نر و دیبا و ماتر ایلده ملاقاتی ایسه جالب
نظر اولوب خصوصیه موسیو غنائیک دخی
ایغنائیف ایلده ملاقات ایش اولدیغنه دائر روایت
دخی اهمیت سز دکلدن

روسیه ده پانسلا و یزم قوتی اولارق بوقت دخی
بوکون نظرفه میل ایلدیکی یلان یوقدر متوفی
ایمپراطور زماخنده متوفیه ایمپراطور یله چارویج
بو قوتک ریسی ایسده زده شدی بوقت قاز شوشده
ایچمه حکم نفقه و تأثیر کسترش اولان مخالفین
قوتی اولارق ایشلرکی جسیم فرقه الدوشمشدر
سوء قصد لراوی ایش اولدیغنی حکم اولنمیان
برزمانده روسیه نیک فرانسه یه میسال کی

کورنسی شمال دولتر ایلدیک تخدیش افکارینه
خدمت ایلده جکی بیلیمی اولوب روسیه نیک بلغارله
میل و محبتی ایل یونان قراچیه سنک پدری غرانوق
قسطنطینک قیرغلتی روسیه نیک زودلر حفته
بیسارایا املاکی ویرمه نیک طرفنه جذب و جلیسه
سعیه دخی نقصان کتورر

اوستریانک روسیه ایلده شرق مسئله مسندن صکره
محبتی بوسلارین متغیر اولاش اولدیغندن روسیه
اوستریا ایلمر طور لریک ملاقاتی و لوکه صحیح یله
اولسه وقت کچریمکدن عبارت اولارق برنوع
تأثیری کور یلمز

هر حالده روسیه نیک شرق علیه ایش اولدیغنی
محاریدن استفاده سی همان هیچ حکمنه کچور
چونکه روسیه نیک اصل مرادی شرقی تأثیر نفوذ
التمده بولندریق اولدیغنی حالده شرقرده اتخاذ
ایش اولدیغنی غدرک ایسه او نتیجه نیک عکسنی
کوسترمشدر زیر قره طاغ اوستریانک زیر
تحکمی التمه کیره یله جک صورتده قطار و

عصیانندن و بوسنده و هر سنک عسکرکی
سزلدیسندن تحت شهیدیه کچر مشدر حالبوکه
روسیه ده بویه قاریش کورنلده قره طاغ اولکی قدر
اهمیت ویر یلمه جکندن طبیعی اوراسی اوستریانک
مطمع نظری اوله جقدر

بلغارله کلجه اوستریا دائماً روم ایللی شرقی ایل
اوراسنک اتحادنه حیولت ایچون لندن کلدیکی
قدر چالیشوب اگرچه بوسندن عسکر الما ایسه
بالطبع دولت علیه ایل ایلیشیک دخی قالمه جکندن
روسیه نیک بلغارستانده اولان سسی دخی هبا
اوله جقدر

رومانیا ایسه بوکون طونه مسئله سندن طولای
اوستریا کی کوجنر بوب روسیه دن برنوع تصاحب
و حایه کورمه جکی ایسه علنا کور یلور ایشته
اوستریا بر دفعه طونه یه حاکم اولور ایسه بالطبع
اوروپای شرقی جهتنده حکمی ازاله جقدر

روسیه آسیای عثمانیه دخی مد نظر ایتکه ارزو
ایلر ایسه ده آسیا شندو فرلرینک المانیایلی متعهده
الز آمدن و انگلزنک ایسه آسیا جه حرکاتی دخی
روسیه لهنده اولدیغنی اجلسدن اولکی قدر
روسیه نیک اورالره دخی باقمه جتی اکلانشیلور

(کیمی کوردک غرض اجرانده دوشمنلارن)
(ایشنک اولی سعد اخری فیروز اولدی)
(اربعین ایچره چله غم چککده یز)
(بجهتا شمدیکی مسکن سیروز اولدی)

قطعه سی روسیه نیک ماصدق حالی دیه توصیف
اولنه یلور
روسیه تضمینات حریه مسئله سنده ایش برتیجه
ویره جکی طن وقایع مناسبات مشروحدن ناشی
اولوب ایشته بوسیلاردن طولای بعض ادملرک
شرق مسئله سی روسیه ایچون سعادت استحصانه
سبب اولمه جتی سندر جه اقدام کشف اغاری
شمدی اساسین اولدیغنی زمان کوسترمشدر
روسیه نیک عجباً بوقدر مختلف فکرله نصل غلبه
ایده جکی زمان تعیین ایلر انجق کور یلور که
اوروپای عثمانیه تشکیل ایدن اورودوقس
استقلال لری دخی قوتلرک نظر تحکمی التمه
کیره یور

اولکنه نسته یوزده طقسائی غائب ادوب داخله
ایسه روسیه نیک اهمیت طبیعی تناقص ایلشدن
بو حالله نظر اولنلر اگرچه بعض اوروپا غرتنه زده
روسیه داخلنه دائر یاز بلان موادک اغیر لغنی
کورمش اولسدر روسیه نیک سنین سعیده سی گذار
ایش اواسنه حکم ایلده یلور حتی حال حاضر
بوندن برنجق عصر اولکی انقلاب کیر سنه نشیه
بیله ایلده یورل

حتی برغرتنه شلیدر روسیه بر انقلابه ده دوچار
اولور ایسه هیئت و صایت بیلده سنده او غرار
دیشدر که بوسوز اغیردر هر نه ایسه روسیه نیک
بوکونکی حالی شرقی طرفندن نظر اهمیت التمه
ایسه ده شرق کندی باره سی التیماله اوغراشدیغندن
روسیه ایچون قلمده برکین و غرض طوین
والحاصل روسیه نیک شوکونلده داخله موقعی بیک
مخوف و خارجاً صلحه مانل کورنگده اولمشندن
بوندن ایلروسی کشف قوه انسانیه خارجنده در

غلطه بوسه سی
(دونکی یاسه)
(لبرای عثمانی یوز غروش اعتبار یله)
پاره غروش
۱۶ ۱۵ سهام عمومی (اوتکه وقتی)
استقراضات

سایم فرانک
۹۴ ۱۸۶۳ سنه سی استقراض تحویلاتی
۸۷ ۱۸۶۵ کذا
۷۶ ۱۸۶۹ کذا
۷۲ ۱۸۷۳ کذا
۵۴ ۵۰ روم ایللی شمدو فری
(انگلیر لیراسی)

۲۶ ۱۸۷۲ سنه سی تحویل تحویلاتی
غروش لیرا
۲۰ ۵ شرکت عمومی عثمانیه
۳۰ ۶ اعتبار عمومی عثمانی
۱۰ ۱۱ در سعادت با نقه سی
۵۰ ۴ قاصبو و مسکوکات با نقه سی
۸۰ ۳ تراوای حصدری
مسکوکات فیثائی

پاره غروش
۲۴ ۱۰۹ انگلیر لیراسی
۱۶ ۸۷ فرانسز لیراسی
۲۴ ۸۹ روسیه پولی
۲۰ ۵۱ قرایجه
۲۸ ۱۰۷ مجیده فرق
۲۰ ۲۰۴ متالیک
۰۰ ۲۰۹ بشلک
۰۰ ۱۲۶ التیلیق
۶۰۰ باقر
۹۶۰ قائمه

محمدنوری

اعلان

خزیننه جلیله جه طبع و تجلید ایلدیر یله جک اولان
کیر و صغیر الی بیک بشبور عدد نفوس دفترینک
شرائط معینه ایلده و نمونه سی موججه کیرینک بکرمی
بش و صغیرینک اون سکر غروش ایلده طبع و تجلیدی
طایی عهده سنده اولوب اشبو تشریف ثابتنک
او تو زنجی بازار ارتسی کونی قرار قطعیه سی
ویر یله جکندن بونلرک شو صورتله و یا خود طبعیه
و تجلیدی سنه بشقه بشقه طالب اولنلرک نمونه یی
کور مک و شمرا نط مقرر یی اکلانق اوزر و یوم

مذکوره قدر جمعندن ماعداً هر کون شورای امور
مالیه یه مراجعت ایللری

معارف نظارت جلیله سی دائره سیله تحت اداره سنده
بولان مکاتب ایچون لزومی اولان یتش بیک قبه
مقداری سلوری کور بیک شرائط لازمده سی توفیقاً
مبايعه سی صحنه اشوبنشرین ثابتنک بکرمی التیمی
بجشنه کونی مجلس معارفده مناقصه سنده بدایله
کاون اولک برنجی صالی کونی قرار قطعیه سی
ویر یله جکندن طالب اولنلرک ختام مناقصه قدر
مجلس مذکوره مراجعت ایللری اعلان اولنور

فاتحه افضل زاده مجله سنده نشانجی جدید
مدرسه سنده ساکن سابقاً مدیر ثانی مکتب سلطانی
عز تلومقاهد الحاج مصطفی قنچی افندی اتی الاسامی
کتب و رسائل نافعه نیک تألیفه موفق اولارق
موقع انتشاره جیفار مشدر
حروفه دائر

برایحه
تعلیم الصبیان فی مکتب
سلطانی
صرف و نحو عربی
امثال نافعه
علوم ریاضیه دن

رقم هندی مسائل حساب اجوبه مسائل حساب
دستور المهندسین حساب الهندسه
اشبو رساله لری مکتب سلطانیله مدیر ثانی ایکن
تألیف ایلدم و مکتب سلطانیله مهر یله محتوم
اولارق هر بری سندن تخمناً یوز عدد مکتب
مذکور کتبخانه سنده وضع ایلدم و اوراده بولان کافه
شاکردانک هر بری سنده بر دانه ویردم

خزیننه اوراق
او تو زنجی جزوی نشر اولمشدر
او تو زنجی جزوی در دست طبعدر
اوله مجلی حرسل و مسئولی اولان قرائتخانه لزوم
و مؤسسی صراف افندی به مراجعت یورملری
اقتضایدر

رساله مذکور عصرینک سرامدان ادب سندن متیف
پاشا اکرم بیک عبدالحق حامد بیک افندی حضراتی
کی ذوات معارفه نیک برطاق اثار نفیسه ایلدیر لری
حاری اولمشیه ذوق جوان ارباب دانش
طرفلرینک شدی یه قدر فوق العاده رغبت
کورمکده در

برسنلکی الی ایکی جزو اولوب درت قسمه تقسیم
اولمشدر برنجی جزو دن اون اوچنجی جزو یته
دکین اوج ایلغی شامل اولان قسم اولی
تجلید ایلشدن و اون در دنجی جزو دن
بکرمی التیمی جزو شد دکن قسم ثانی در دست
تجلیددر

خزیننه اوراقشک جامع اولدیغنی اثارک اهمیت
و دقت و زما نیله تشریفه اعتنا اولدیغنه منی
بیدری اونه سنده طالب ظهور ایتکه اولدیغندن
بوندی بویه اونه اوله جقلره سهولت اولق اوزره
قسم اول و ثانی یارم لیرایه اشترا بیاورنلره
قسم ثانی تشکیل ایلده جک اولان بکرمی بیدین
او تو طقوزه قدر نشر اولنلده اولان نسخه لری
مجاناً ویر یله جکی اعلان اولنور

جریده حوادث غرتنه سنک برنجی نومرو سندن
بیکجی نومرو سنده قدر اولان تکمیل جلدلرینک
مطالعه و مبايعه سی ارزو سنده اولنلرک سائر
غرتنه میسانده او قیولر باشند قرانخانه عثمانی
مدیری صراف افندی به مراجعت ایللری

(برآمدگی عجیب و غریب رخسار)



بو خسته لک کجی بزی
صوبان سار قزکی خفا
کاور بوکا مبل اولنار
قازندن ویا طرفلندن
و بعضی دهنی ارقه سندن
مضطرب اولدقاری کبی
چانلری صقلوب دایما
او یوق ایستلر اغره
با خصوص صبا حلین
قالتی حسن اولور

عوشاق و بایشلار براده دیشلری کیرلور اشتها
نحو اولور خسته معدسی اوزرنده بریسوک
اعراق و بعضی دفعه دخی معده ده برضیقک حس
ایدر کوزلک فری قاجار اطراق صغوق
وتلی اولور براز وقت صکره ابتدای قوری
براکسورک کرب بر قاج آی صکره دخی بشیلی
بر بلغم سوکر خسته بوسره ممتدیا بر یوز غونلق
حسن ایدوب دایما او یوق ایستلر ایسه ده بوند
هیج بر فائده کوره من صکره لری مزاجنه رحمت
کاو بر شیشه قاز بدن بزه قالدیغی زمان
باشی دوز منتبض اولور جلدینه اره صره حرارت
کاور قان قو بوشوب حرکتدن قاور کوزلک
بیاضی صار مطراق اولور ادرار نادر و زورله
وقوعه کاور خسته بیدی مواد تکرار طیارو
چقار مغه مجبور اولور استقرا عدن صکره
اغرنده بعضی دفعه اجلیق و بعضی دفعه دخی
طالیق حاصل اولوب اکثر دفعه دخی استقرا عدن
صکره حلیجان قلب کاور خسته ک قوه باصره سی
ضعیفابوب کوزلری او کنده دایما لک لک کور
کندیسته یوز غونلق حسن ایدوب علامت بریری
اردی صره ظهور ایدر اهالیق اوچده بریمی
بو خسته لغه مبتلادر دینلور طیار بو خسته لغت
طبیعی حفته اکثر یاسهو و خطایه دوچار اولور
بعض طیار بو خسته لغی جکر خسته لغی کبی تدای
ایدوب دیکری دخی بولک هضم سزق و سارلری
ایسه طلاق خسته لغی اولدیغه ذاهب اولور ق
اول صورتله تدای ایشلر ایسه ده معالجه زمین
حسن نتیجه حاصل اولامشدر فقط مادام
(سیکه لک شروی) بو خسته لغت کجیله سنی دفع
ایندیکی کشف اولمشدر
هضم سزق غایت فنا بر خسته لک اولوب وراده
اکثر ذوات بوکامبتلا اولدقازندن آکر سر بعا تدای
اولنر ایسه نتایج و خیدی اساج ایدر سیفکل
شروی بولرک لک شلیسی ایچون بیه غایت مؤثر
بر معالجه در
استابولده دیوز توسی یکی جامع سوفاعنده دلایل
سودانک اجزا خانه سی ایلک اوغنده قاز و خ
بر ادرلک اجزا خانه سی و یوکک قالدیرمه و ایچ
اجزا خانه سی ایلک سار بالجه اجزا خانه لوردر
غلطه ده یوکسک قالدیرمه ۹۵ و ۹۷ نومرولی
ادمون و قورانه نکلر مغازه سنده کرک طو بدن
و کرک جسته جسته فروخت اولور

(مدرسه حقوق)

مکتب حقوق شاهانه در ساری حای اولوب
بالجه مأمورین شریعت و عدلیه ایلک دصوی
وکیلرینه از مدر سار مأمورین ایچون دخی
مطالعه سی لازم اولدیغی مثالو مطالعه ایدلر
در سده بولمش حکمده در
هفته ده بر کره نشر اولور استابول ایچون
سنه لکی ۷۰ الی الی ۴۰ طشر بر ایچون
سنه لکی ۸۰ الی الی ۴۵ و بر نهجه سی
۲ غروشد و ۳۶ نجی نومروسی دخی نشر
اولمشدر ایلک اولوق و یا خود عتیق نسجه
الحق ایستلر دیوان یولده رشید پاشا تر به سی
قازوشنده قرآنخانه عثمانی مدیری صرافیم
افندی به مراجعت ایلری

علاول اناختا

محمد شمس الدینک آنارندن اولوب مقدمه « اناختار »
نامیه بر یچیدن دردنجی جزوینه قدر طبع ونشر
اولمش ایله سده بودفعه بالجه به اطفالک درجه
استعداد و قابلیتیه نسبتله بعضی مختارینی تصحیح
و خلی علاول اجرا سله بکندن « علاول اناختار »
ایله فی ۲۴ ایلول سنه ۹۷ تاریخ ۹۱۰
نومر وسیله استحصالی اولنار رخسته نامیه موجبه
باب عالی جاده سنده (۲۰) نومرولی مطبعه و کتابخانه
صاحبی اسعد افندی طرفندن طبع اولوب برنجی
واکجهی جزویری نشر اولمش و اجزای سارسی
دخی در دست طبع بولمش اولغله قیامت موضوعه سیله
مطبعه و کتابخانه مذکورده صالقمده در

(مرآت عالم)

مصور رساله اولوب اون یمن کوبه بر کره نشر
اولور
صاحب اعتباری محمد فاضل بک
« اثر »
جمعیت خاتم رفقا معارف

(مرآت عالم)

۲۴ نسخدهن عبارت اولنار جلدینک بدلی بوسته
اجریله برابر یارم لیرای صحنای و نصف جلدی
بر یچیدیه در بر نهجه سی ۹۰۰ باره اولوب
مرکزی توزیعی صرافیم افندیق اوقیلر باشنده
قرآنخانه سی اولوب باب عالی جوارنده کتابچی عرهل
وغره بت اغارله سار کتابچی دکانلر یله غرنه موز علرنه
بولور

VICHY

ویشی

داره خانه پارسده بولوار موخارده ۲۲ نومرو
Pastilles Digestives
ویشی ده منابعدن استحصالی اولنار طویله ترکیب
اولمشدر مذکور باستیلر کوخ هضم ایدلر و صوم
ایچون مؤثر و ایچمکه لنیدر
Sels de VICHY pour bains.
استحمام ایچون ویشی توزی
ویشی صورتیه کیمکه مقتدر اولمیلر ایچون
هر استحمام ایچون بر پاکت
تقلیددن قورونق اوزره ایشلده قومانیه سنک
مارقه سی ارامیلر

هفت

عدد ۱۶ چقیدی

ادبیات و فنون و صنایع دایر مجموعه در
سنده الی ایکی عدد نشر اولور هر ۴۱۶
صحیفه ن عبارت ایکی جلد اولور ۰ بهر عددی
۱۶ بیوک صحیفه ن عبارت اولوب فیاتی ۲
غروشد ۰ بر سنه لک کجی پایتخت ایچون
۶۵ و طشر ل ایچون ۹۰ غروشد ۰
مطالعه یه شایان مواد مفید و نافعیه جامعدر ۰
هر خصوص ایچون باب عالی جاده سنده ۷
نومرولی (مهران مطبعه سنه) مراجعت اولور

(اوقاف همایون محمولات دائره سنده بهر کون مزاید لری اجرا اولمقده اولان اتی الذکر محمولاتک معین اولان درت هشت مدت ایلان مدتی)
(اولان اشوب بک ایکوز طقسبان بدی شمسی شهرتشرین نایسین بکری اوچجی بازار اریسی کوندن اعتباراً بر هفت مدت طرفنده مزاید لری اجرا قلته جفتدن)
(صلیبه طالب اولنرک ایلده کورده محمولات دائره سنده کاب قیت مختلرک عشر سنه مساوی تأمین اچمه سنی تسلیم خزینه ایدوب مزایده بولمالری و معجله به)
(محسوس لری و صورت و حواله نامه قبول اولمقده جعی برنجی دفعه اوله رفی ایلان اولور)

لیرای صحنای یوز غروشه

نومرو قیت مختلری

۱۶	۱۰۰۰	مجموعی قر سنه سراج طوغان محله سنده جامع شریف زوفاغنده تر بعا یوز سکسان ذراع عرصه بدی اوطه و برصفه و ایکی قیو و یک بشوز ذراع بعیدیه مشتمل اخشاب بر باب منزل
۱۷	۲۰۰۰	فاکجه قر سنه یکی محله یکی زوفاغنده تر بعا یوز النش ذراع عرصه بدی مینی الی اوطه و برصفه و یوقیو و ایکوز النش ذراع بعیدیه مشتمل اخشاب بر باب منزل
۳۲۶	۴۰۰۰	اسکدار ده دیباغر محله سنده طوب طاشی جاده سنده تر بعا الی بش ذراع عرصه بدی مینی شهری بکری بش غروش کراو بر باب اخشاب دوکجه دکانی کدکی
۱۳	۶۰۰۰	باب عالی قر سنه لاخیر الدین محله سنده زینب سلطان جامع شریف زوفاغنده تر بعا قرق ذراع عرصه بدی مینی شهری قرق غروش کراو بر باب اخشاب قهوه خانه کدکی
۱۱۷ و ۱۱۹	۵۰۰۰	غلطه ده سلطان بازید محله سنده قلیچ علی پاشا جاده سنده تر بعا سکسان ذراع عرصه بدی درت اوطه و برصالون و برقیو و تحتیه بر باب کار کیراز بونی مشتمل سنوی ۸۴۰۰ غروش کراو کار کیر بر باب منزل و غاز بونک ملک و کدیکنک نصف حصه سی
۱۶ و ۱۸	۵۰۰۰	بشکطاشده یکی محله ده جاده سنده تر بعا یوز النش ذراع بر قطعه منزل عرصه سی
۳ و ۱	۵۰۰۰	قاسم پاشاده امین جامعی قر سنه یاش حسن افندی محله سنده ایلار زوفاغنده تر بعا یوز قرق ذراع عرصه بدی درت اوطه و برصفه و بر مشرک قیو و یوز الی ذراع بعیدیه مشتمل و تحتیه شهری یوز غروش کراو بر باب اخشاب قهوه دکایله منزلک نصف حصه لری
۱	۲۶۶۶	سلیمانیه قر سنه تر بای جاروشنده شهری النش غروش کراو بر باب عطار دکانی کدیکنک ثلث حصه سی
۲۸	۱۶۰	بدی قله خار جنده جامع شریف زوفاغنده شهری اوچ غروش کراو بر باب بقا دکانی ملکینک قرق اچمه اعتبار یله اون اوچ یچق اچمه حصه سی
۲۴ و ۲۲	۹۰۰۰	قاسم پاشاده حاجی فرهاد محله سنده برنجی زوفاغنده تر بعا سکسان ذراع عرصه بدی درت اوطه و برصفه و یوقیو و ایکوز الی ذراع بعیدیه مشتمل و شهری یوز بکری غروش کراو تحتیه تر باب اخشاب دکان ایلک منزلک نصف حصه لری
۳	۴۵۰۰	آق سربده غر باحسین اغا محله سنده کوشخانه سوفاغنده تر بعا النش ذراع عرصه بدی مینی ایکی اوطه و برصفه و یوقیو و بکری ذراع اچیقلی مشتمل اخشاب غر باب منزل
۷	۳۷۵۰	باب جعفری خار جنده یوغور نجی سوفاغنده تر بعا بکری بش ذراع عرصه بدی مینی شهری یوز اونش غروش کراو کار کیر بر باب رزی دکایله فوقنده بر باب کار کیر اوطه لک یوز بکری ۴۰۰۰ یچق سهم حصه سی
۴۲	۱۰۰	فاکجه قر سنه بدیه چوقلی موقعنده بر باب کجی قلیچ محلتک خمس حصه سی
۳۳	۱۵۰۰۰	فاکجه ده چوقلی موقعنده تر بعا یوز بکری ذراع عرصه بدی درت اوطه و برصفه و یوقیو و اوچوز النش ذراع بعیدیه مشتمل بر باب کار کیر منزلک خمس حصه سی محمولدن درت حصه سی دخی حصه دار لری طرفلندن صلیبه جعی
۳۴	۵۰۰۰	اسکدار ده کجی ده ده محله سنده طوب طاشی جاده سنده تر بعا الی ذراع عرصه بدی مینی برقیو و او تون الی ذراع بعیدیه مشتمل شهری یوز غروش کراو اخشاب بر باب قهوه دکانی ملک و کدیکنک نصف حصه سی
۲ و ۱	۱۰۰۰۰	اسکدار ده سلیمان اغا محله سنده کوچک جام سوفاغنده تر بعا یوز بش ذراع عرصه بدی مینی شهری ایکوز غروش کراو بلا کدکار کیر اوچ باب دکان و فوقنده اوطه لک ثلث حصه لری
۱۰۶	۳۵۰۰	قطار جیلر ده قبله جشمه سی جاده سنده تر بعا سکسان ذراع عرصه بدی مینی و شهری یوز بکری غروش کراو بر باب جکر کیر دکانی کدیکنک ر یع حصه سی ملکینک خمس حصه سی
۳	۴۰۰۰	اگر بقو قر سنه قلیچ جلی محله سنده قلیچ سوفاغنده تر بعا النش ذراع عرصه بدی مینی ایکی اوطه و برصفه سی مشتمل بر باب منزلک بونی
۷۲	۴۰۰۰	چار شوی کیرده قازار اوره سوفاغنده تر بعا بکری ذراع عرصه بدی مینی شهری سکسان غروش کرایه محمل بر باب خفاف دکانک ملک و کدیکنک ثلث حصه سی
۱۲۶	۱۵۰	وفاده شیخ متلاخسر و محله سنده قوه جیلر جاده سنده شهری بش غروش کراو بر باب سبزه جی دکانی ملکینک بش حصه ن بر حصه سی
۲۱	۵۰۰۰	چار شوی کیرده رزی باشی سوفاغنده تر بعا او تون ذراع عرصه بدی مینی شهری اوچوز الی غروش کراو بر باب رزی دکانی ملک و مع کدیکنک خمس حصه سی
۵۵	۵۰۰۰	بالی بازار ی قر سنه جلی اوغلی علا الدین محله سنده آصمه الی جاده سنده تر بعا الی ذراع عرصه بدی مینی شهری ایکوز الی غروش کراو بر باب کار کیر دختای دکانک خمس حصه سی
۳۰	۴۰۰۰	غلطه ده امکین محله سنده بانی قیوسی جاده سنده تر بعا الی ذراع عرصه بدی مینی ایکی اوطه و برصفه و ایکی قیو و النش ذراع بعیدیه مشتمل اخشاب بر باب منزلک نصف حصه سی
۳	۷۰۰۰	دیوان یولده عتیق علی پاشا محله سنده پروتو پاشا سوفاغنده تر بعا طقسبان سکن زراع بر قطعه منزل عرصه سی
۱۸	۳۷۵۰	بعیدیه قیوسی قر سنه مصر چار شوی در و نده تر بعا قرق ذراع عرصه بدی مینی شهری یوز الی غروش کراو کار کیر بر باب عطار دکانی ملک و کدیکنک خمس حصه سی
۱۰	۳۷۵۰	بعیدیه قیوسنده جلی اوغلی علا الدین محله سنده مصر چار شوی در و نده تر بعا قرق ذراع عرصه بدی مینی شهری یوز غروش کراو کار کیر بر باب کتابچی دکانی ملک و کدیکنک خمس حصه سی
۶	۱۵۰۰	محمود پاشاده محمود پاشا جاده سنده قاشقچی خانی اوست قاتنده الی نومرو ایلک مر قیو و بعا بکری ذراع عرصه بدی مینی شهری قرق غروش کراو بر باب اوطه لک خمس حصه سی
۵۵ و ۵۳	۵۰۰۰	یکی بعیدیه در دیش محله سنده صفدی جشمه جاده سنده مقدمار باب منزل ایوم ایکینک بدی یوز الی ذراع عرصه بدی مینی
۴۵	۲۶۲۵۰	ایوب انصار بده جامع کیر محله سنده جامع کیر جاده سنده تر بعا یوز بکری ذراع عرصه بدی مینی ایکی اوطه و یوز الی ذراع بعیدیه مشتمل بر باب مسدود فروتک کدیکنک قرق بش ۳۰۰۰ هلیه ملکینک حصه شایعه سی
۱۷	۵۰۰۰	ایوب انصار ی قر سنه قاسم جوش محله سنده بالقجی بقالی جاده سنده تر بعا اوچیک ذراع بوستان در و نده بر اوطه و برقیو سی مشتمل بر باب بوستان کدیکنک ریح حصه سی
۸	۴۵۰۰	آق سربده مراد پاشا محله سنده شاکر پاشا سوفاغنده تر بعا سکسان ذراع عرصه بدی مینی درت اوطه و برصفه و یوقیو و یوز الی ذراع بعیدیه مشتمل اخشاب بر باب منزلک نصف حصه سی

دکبازلی

مولرک انارندن اون برنجی قو مدیا برنجیسی افعال
عشق ایکجیسی زور نکاح اوچجیسی طون جیونک
النجیسی زورای طیب طفوزنجی یورغانی داندینی
مقدمه شمس اولدیغی کبی او بریده طبع اولنور
بولرک بهر نهجه سی ایکی یچق نفاق ترجمه سی ۵
حروف هیجا اوزره مرتب بدی یک عدد ضرر و امان
۱۰ مختصر لک برنجیسی ۳ ایکجیسی ایکی یچق
غروشه کابجیلر ده بولور

پارس فاجعه لری

اشبودر امک اونجی جزوی چقش و کتابجیلر ده
النشدر باره به صالقمده بولمشدر

تماسیت

مادام س . ا . آلنیک

دنیا نیک صلیح صاغالان

(MRS. S. A. ALLEN'S WORLD'S HAIR RESTORER)



آق مساجی کفندو کنجیلک رنکینه نیدیدم ایلمکه اصل
یا کلمز الا یکسی عمر چوغالمتلق و یازلی کوزللت ویزر *
آنک مرموسی صحیح و تام در آلفی چایک دفع ایدر *
بیر بویا دکلمر * کندیسی دائم تصدیق ایدر صلیح طبعی
خالصی پاک کسینک کسینک
ساریلر بر لک

114 and 116 Southampten Row.

لوندیده انکسرتورده اصل مغازه سی و کارخانه سی در

جمع بر وقه جیلر عطارلور و انکسرتور اجزا جیلر صانور النور

لک اوغنده ۱۵۸ نومرولی انکلیز اجزا خانه سنده فروخت اولمقده در